



Service Bulletin

Bulletin de service

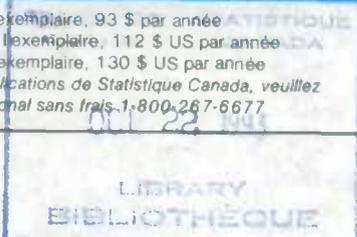
Aviation

Aviation Statistics Centre

Centre des statistiques de l'aviation

Price: Canada: \$9.30 per issue, \$93.00 annually
 United States: US\$11.20 per issue, US\$112.00 annually
 Other Countries: US\$13.00 per issue, US\$130.00 annually
 To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line 1-800-267-6677

Prix : Canada : 9,30 \$ l'exemplaire, 93 \$ par année
 États-Unis : 11,20 \$ US l'exemplaire, 112 \$ US par année
 Autres pays : 13 \$ US l'exemplaire, 130 \$ US par année
 Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677



Vol. 25, No. 10

Vol. 25, N° 10

HIGHLIGHTS

- o The July, 1993 year-to-date passenger load factor on scheduled services (65%), was up slightly over the same period last year. The Canadian Level I air carriers cut capacity notably more than demand decreased this month. Available on CANSIM: Matrix 385
- o Preliminary first quarter 1993 data indicated that the number of passengers travelling on international charter services increased by 7% compared to the corresponding 1992 figure. International charter operations showed a first quarter growth for two consecutive years.
- o Preliminary first quarter 1993 data showed that total enplaned and deplaned cargo increased 3% from the same quarter of the previous year.
- o In 1992, the top three transborder city-pairs for passengers carried on scheduled and charter services were Toronto-New York/Newark (743 thousand passengers), Toronto-Tampa/Clearwater/St. Petersburg (418 thousand passengers), and Montréal-Ft. Lauderdale (363 thousand passengers).

Recent Release

- o Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report, 1992 (Catalogue No. 51-205).

Postal Address: Ottawa, Canada, K1A 0N9

Issued in October 1993.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a longstanding cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

FAITS SAILLANTS

- o Le coefficient de remplissage cumulé de mois de juillet 1993 pour les services réguliers (65%) s'est légèrement accru par rapport à la même période de l'année précédente. La réduction dans la capacité offerte par les transporteurs aériens canadiens de niveau I, fut plus considérable que la baisse dans la demande durant ce mois. Disponible sur CANSIM: Matrice 385
- o Les données provisoires du premier trimestre de 1993 indiquent que le nombre de passagers voyageant sur des vols nolisés internationaux a augmenté de 7% comparé à la même période en 1992. Les services nolisés internationaux montrent une croissance, pour une seconde année consécutive, pour les premiers trimestres.
- o Selon les données provisoires du premier trimestre de 1993, le volume total de fret aérien embarqué et débarqué a augmenté de 3% comparé au même trimestre de l'année précédente.
- o En 1992, les trois premières paires de villes du secteur transfrontalier pour les passagers voyageant sur des vols réguliers et nolisés furent: Toronto-New York/Newark (743 milles passagers), Toronto-Tampa/Clearwater/St. Petersburg (418 milles passagers) et Montréal-Ft. Lauderdale (363 milles passagers).

Mise en circulation récente

- o Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic Canada/États-Unis, 1992 (N° 51-205 au catalogue).

Adresse postale: Ottawa, Canada, K1A 0N9

Mise en circulation, octobre 1993.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.



TABLE 1.

Operational Statistics for Major Canadian Airlines,
Level I, July 1993, (Preliminary Data)

TABEAU 1.

Statistiques sur les opérations des principaux trans-
porteurs aériens canadiens, niveau I, juillet 1993
(données provisoires)

OPERATIONAL STATISTICS	July	Change	Year-to-Date	Change	STATISTIQUES D'EXPLOITATION
	1993	July	1993	Year-to-Date	
	July	1993/1992	1993	1993/1992	
	Juillet	Juillet	Cumulatif	Variation	
	'000	Variation	'000	cumulative	
		%		%	
Scheduled and Charter Services					
Passengers - Scheduled					Services réguliers et d'affrètement
- Domestic	1,297*	7.1	7,939*	1.8	Passagers - Réguliers
- International	705	10.8	3,854	5.6	- Intérieur
- Total	2,002*	8.4	11,793*	3.0	- International
Passengers - Charter	76	-13.6	1,012	-2.5	- Total
Passengers - Total	2,078*	7.4	12,805*	2.5	Passagers - Affrètements
					Passagers - Total
Passenger-kilometres -					Passagers-kilomètres -
Scheduled - Domestic	1 722 246	-8.5	9 492 124	-10.5	Réguliers - Intérieur
- International	2 839 125	4.3	14 269 412	2.4	- International
- Total	4 561 371	-0.9	23 752 537	-3.2	- Total
Passenger-kilometres -					Passagers-kilomètres -
Charter	165 399	-13.1	2 325 028	0.1	Affrètements
Passenger-kilometres - Total	4 726 771	-1.4	26 077 565	-2.9	Passagers-kilomètres - Total
Available seat-kilometres -					Sièges-kilomètres disponibles
Scheduled	6 296 965	-5.0	36 486 057	-3.3	- Réguliers
Available seat-kilometres -					Sièges-kilomètres disponibles
Charter	208 719	-11.0	2 882 896	1.4	- Affrètements
Available seat-kilometres -					Sièges-kilomètres disponibles
Total	6 505 684	-5.2	39 368 954	-3.0	- Total
Passenger Load Factor -					Coefficient de remplissage -
Scheduled %	72.4	...	65.1	...	Réguliers %
Passenger Load Factor -					Coefficient de remplissage -
Charter %	79.2	...	80.6	...	Affrètements %
Passenger Load Factor -					Coefficient de remplissage -
Total %	72.7	...	66.2	...	Total %
Goods tonne-kilometres -					Tonnes-kilomètres de marchandises -
Scheduled	130 130	9.4	797 007	6.4	Réguliers
Goods tonne-kilometres -					Tonnes-kilomètres de marchandises -
Charter	686	221.9	3 763	13.9	Affrètements
Goods tonne-kilometres -					Tonnes-kilomètres de marchandises -
Total	130 816	9.7	800 771	6.4	Total
Hours Flown	67	-6.9	433	-7.3	Heures de vol
All Operations					
Litres of turbo fuel consumed	289 655	-4.7	1 744 790	-6.0	Ensemble des opérations
					Consommation de carburant à
					turbomoteurs - litres

Available on CANSIM: Matrix 385

Disponible sur CANSIM: Matrice 385

* As of October, 1992, one carrier introduced a system improvement relating to scheduled domestic passenger counts. This change brings its count more in line with the enplaned passenger concept used by the civil aviation surveys. Monthly and year-to-date enplaned passenger data, (where shown with an asterisk), beginning with the month October, 1992 will be higher than they would have been using the previous system count, because of this conceptual change. Monthly percentage changes will be affected until October, 1993, while year-to-date percentage changes will be affected until the beginning of 1994.

* À partir d'octobre 1992, un transporteur a amélioré son système informatique relié au nombre de passagers sur les services intérieurs réguliers. Avec ce changement, le nombre de passagers est calculé selon le concept des passagers embarqués. Ce concept est utilisé dans les enquêtes de l'aviation civile. À cause de ce changement conceptuel, commençant au mois d'octobre 1992, les données mensuelles et cumulatives sur les passagers embarqués (celles-ci sont indiquées par un astérisque) seront plus élevées que si elles avaient été générées par l'ancien système. Les variations mensuelles en pourcentage seront affectées jusqu'en octobre 1993, tandis que les variations cumulatives en pourcentage seront affectées jusqu'au commencement de 1994.

For more information, please contact Robert Lund (819-997-6188).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Trish Horricks (819-997-6190).

TABLE 2.

Total Aircraft Movements at the Top 25 Transport Canada
Towered Airports, May 1993 (Preliminary Data)

Rank	Airports - Transport Canada Towers	May 1993	Change May 1993/1992 Variation Mai	Year-to- date 1993 Cumulatif	Change Year-to-date 1993/1992 Variation cumulative
Rang	Aéroports - Tours de Transports Canada	Mai	%		%
1	Lester B. Pearson Int'l. ONT	26,009	-8.3	126,736	-6.3
2	Vancouver Int'l. BC-CB	25,174	-3.4	112,024	-1.6
3	Calgary Int'l. ALTA-ALB	18,260	1.8	84,841	-4.8
4	St. Hubert QUE-QC	16,933	-12.1	62,469	-13.0
5	Montréal/Dorval QUE-QC	16,369	-5.1	78,070	-2.0
6	Boundary Bay BC-CB	15,970	-25.3	69,270	-25.0
7	Victoria Int'l. BC-CB	15,720	-13.3	68,318	-14.3
8	Abbotsford BC-CB	14,987	-15.3	56,312	-28.2
9	Toronto/Buttontville ONT	14,099	-18.9	57,213	-1.4
10	Ottawa Int'l. ONT	13,546	-4.7	60,169	-3.7
11	Québec QUE-QC	13,281	28.3	50,477	12.1
12	Winnipeg MAN	12,558	1.2	57,133	-0.5
13	Hamilton City ONT	11,632	8.9	43,978	16.2
14	Toronto Island ONT	10,852	3.7	36,462	-0.8
15	St. Honoré QUE-QC	10,668	25.1	31,376	23.1
16	Edmonton Mun. ALTA-ALB	10,581	-0.5	46,872	-6.1
17	Springbank ALTA-ALB	10,011	-0.9	43,667	-14.0
18	London ONT	9,844	-12.9	37,069	-10.4
19	Halifax Int'l. NS-NÉ	9,647	-9.8	42,280	-5.6
20	Thunder Bay ONT	8,796	-39.5	38,923	-21.1
21	Villeneuve ALTA-ALB	8,509	7.5	37,351	11.0
22	Pitt Meadows BC-CB	7,913	-25.5	34,500	-19.4
23	Waterloo-Guelph ONT	7,910	-17.7	30,813	-13.1
24	Yellowknife NWT-TNO	7,809	16.3	25,258	28.5
25	St. Andrews MAN	7,572	-4.8	35,334	0.8
Total - Above airports/Aéroports ci-dessus		324,650	-7.3	1,366,915	-6.8
Total - Transport Canada Towers (56)/		468,136	-9.0	1,966,827	-8.7
Total - Tours de Transports Canada (56)					

TABLEAU 2.

Totaux des mouvements d'aéronefs pour les 25 principaux
aéroports avec tour de contrôle de Transports Canada,
mai 1993 (données provisoires)

Rank	Airports - Transport Canada Towers	May 1993	Change May 1993/1992 Variation Mai	Year-to- date 1993 Cumulatif	Change Year-to-date 1993/1992 Variation cumulative
Rang	Aéroports - Tours de Transports Canada	Mai	%		%
1	Lester B. Pearson Int'l. ONT	26,009	-8.3	126,736	-6.3
2	Vancouver Int'l. BC-CB	25,174	-3.4	112,024	-1.6
3	Calgary Int'l. ALTA-ALB	18,260	1.8	84,841	-4.8
4	St. Hubert QUE-QC	16,933	-12.1	62,469	-13.0
5	Montréal/Dorval QUE-QC	16,369	-5.1	78,070	-2.0
6	Boundary Bay BC-CB	15,970	-25.3	69,270	-25.0
7	Victoria Int'l. BC-CB	15,720	-13.3	68,318	-14.3
8	Abbotsford BC-CB	14,987	-15.3	56,312	-28.2
9	Toronto/Buttontville ONT	14,099	-18.9	57,213	-1.4
10	Ottawa Int'l. ONT	13,546	-4.7	60,169	-3.7
11	Québec QUE-QC	13,281	28.3	50,477	12.1
12	Winnipeg MAN	12,558	1.2	57,133	-0.5
13	Hamilton City ONT	11,632	8.9	43,978	16.2
14	Toronto Island ONT	10,852	3.7	36,462	-0.8
15	St. Honoré QUE-QC	10,668	25.1	31,376	23.1
16	Edmonton Mun. ALTA-ALB	10,581	-0.5	46,872	-6.1
17	Springbank ALTA-ALB	10,011	-0.9	43,667	-14.0
18	London ONT	9,844	-12.9	37,069	-10.4
19	Halifax Int'l. NS-NÉ	9,647	-9.8	42,280	-5.6
20	Thunder Bay ONT	8,796	-39.5	38,923	-21.1
21	Villeneuve ALTA-ALB	8,509	7.5	37,351	11.0
22	Pitt Meadows BC-CB	7,913	-25.5	34,500	-19.4
23	Waterloo-Guelph ONT	7,910	-17.7	30,813	-13.1
24	Yellowknife NWT-TNO	7,809	16.3	25,258	28.5
25	St. Andrews MAN	7,572	-4.8	35,334	0.8
Total - Above airports/Aéroports ci-dessus		324,650	-7.3	1,366,915	-6.8
Total - Transport Canada Towers (56)/		468,136	-9.0	1,966,827	-8.7
Total - Tours de Transports Canada (56)					

In May 1993, total movements at the 56 Transport Canada towered airports decreased by 9.0% from May 1992. Itinerant movements decreased by 6.8% to 300,465 while local movements decreased by 12.7% to 167,671 compared to the same month in 1992.

In the first five months of 1993, total movements at all Transport Canada towered airports decreased by 8.7% over the same period in 1992. Itinerant movements decreased by 5.6% to 1,299,035 while local movements decreased by 14.2% to 667,792.

The largest percentage increase in May was 28.3% at Québec, Que. The largest decrease was 39.5% at Thunder Bay, Ont. These changes appeared mainly in the local traffic activity at both airports.

For further information, please contact Peter Bailie (819) 997-6185.

Au cours du mois de mai 1993, les 56 aéroports avec une tour de contrôle de Transports Canada ont enregistré une baisse de 9,0% par rapport au mois de mai 1992. Les mouvements itinérants se sont chiffrés à 300,465 soit une diminution de 6,8% par rapport au mois de mai 1992, alors que les mouvements locaux ont diminué de 12,7% pour s'établir à 167,671.

Au cours des cinq premiers mois de 1993, les mouvements totaux aux aéroports dotés d'une tour de contrôle de Transports Canada ont diminué de 8,7% par rapport à la même période en 1992. Le nombre de mouvements itinérants a totalisé 1,299,035, soit une diminution de 5,6% et le nombre de mouvements locaux a diminué de 14,2% pour s'établir à 667,792.

En mai, l'augmentation en pourcentage la plus importante a été enregistrée à Québec, Qc, soit 28,3%. La plus forte diminution a été enregistrée à Thunder Bay, Ont., soit 39,5%. Ces changements sont apparus généralement dans le nombre de mouvements locaux à ces deux aéroports.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Peter Bailie (819) 997-6185.

TABLE 3.

Domestic Operations - Passengers on Domestic Charters by Carrier, First Quarters 1992 and 1993 (Preliminary Data for 1993)

	1992	Market Share Part de marché	1993	Market Share Part de marché	Change 1993/1992 Variation
		%		%	
Air Transat	5,768	7.4	5,737	4.8	-0.5
Bradley Air Service Ltd	1,602	2.1	2,673	2.2	66.9
Canada 3000 Airlines Ltd	67,224	86.3	91,403	75.9	36.0
Nationair	2,098	2.7	8,639	7.2	311.8
Royal Airlines	-	-	11,433	9.5	...
Others Canadian Air Carriers/ Autres transporteurs canadiens	1,226	1.6	582	0.5	-52.5
Total	77,918	100.0	120,467	100.0	54.6

DOMESTIC

Domestic charter traffic showed a notable increase of 54.6% during the first quarter of 1993 compared to the same period a year earlier.

Nationair showed the strongest growth (311.8%) with 2,098 passengers in the first quarter of 1992 increasing to 8,639 passengers for the same period in 1993. Ranking second and third, in terms of growth, Bradley Air Service Ltd. and Canada 3000 Airlines Ltd. recorded increases of 66.9% and 36.0%, to total 2,673 and 91,403 passengers respectively.

Canada 3000 Airlines Ltd. also held the largest share (75.9%) in the domestic market. Further, it was interesting to note that second place was held by the new air carrier, Royal Airlines. This company had a market share of 9.5%. The previous year, this position was occupied by Air Transat with 7.4%. In 1993, Air Transat dropped down to fourth place with a share of 4.8%. The third position was held by Nationair, as was the case during first quarter 1992. However, Nationair showed an increase in its market share, up 2.7% in 1992 to 7.2% in 1993.

INTERNATIONAL

Preliminary first quarter 1993 data indicated that the number of passengers travelling on international charter services increased by 6.8% compared to the corresponding 1992 figure. International charter operations showed a first quarter growth for the last two consecutive years.

The United States region, with 955,296 charter passengers, continued the same progression which started last year during the same period with 914,671 charter passengers. Florida, the top charter market for Canadians, reported a 1.2% increase over the first quarter 1992 for a total of 640,505 passengers. Air Transat made the largest percentage gain in the Florida market, up 146.0% to 70,383 passengers compared to 28,614 passengers in 1992. The second largest increase in the Florida market was held by Air Canada

TABLEAU 3.

Opérations intérieures - Passagers sur des affrètements intérieurs par transporteur, Premiers trimestres 1992 et 1993 (données provisoires pour 1993)

	1992	Market Share Part de marché	1993	Market Share Part de marché	Change 1993/1992 Variation
		%		%	
Air Transat	5,768	7.4	5,737	4.8	-0.5
Bradley Air Service Ltd	1,602	2.1	2,673	2.2	66.9
Canada 3000 Airlines Ltd	67,224	86.3	91,403	75.9	36.0
Nationair	2,098	2.7	8,639	7.2	311.8
Royal Airlines	-	-	11,433	9.5	...
Others Canadian Air Carriers/ Autres transporteurs canadiens	1,226	1.6	582	0.5	-52.5
Total	77,918	100.0	120,467	100.0	54.6

INTÉRIEUR

Le trafic intérieur des passagers voyageant sur vols nolisés a connu une remarquable augmentation de 54,6% au cours du premier trimestre de 1993 en comparaison avec la même période de l'année précédente.

C'est Nationair qui a subi la plus forte croissance (311,8%) passant de 2 098 passagers au premier trimestre de 1992 à 8 639 passagers pour cette même période en 1993. En deuxième et troisième position, pour l'importance de leur croissance, les transporteurs Bradley Air Service Ltd et Canada 3000 Airlines Ltd ont recueilli des hausses respectives de 66,9% et 36,0% avec un nombre de passagers respectifs de 2 673 et 91 403.

La plus importante part de marché dans le secteur des vols nolisés intérieurs est, une fois de plus, détenu par Canada 3000 Airlines Ltd avec une part de 75,9%. Fait intéressant à noter, la seconde place dans les parts de marché est détenue par un nouveau transporteur: Royal Airlines. Cette compagnie a obtenu une part de marché de 9,5%. L'année précédente, cette position était occupée par Air Transat avec 7,4%. En 1993, Air Transat est descendu au quatrième rang avec une part de 4,8%. La troisième position est occupée par Nationair tel qu'au premier trimestre de 1992. Néanmoins, Nationair a connu une croissance dans sa part de marché, passant de 2,7% en 1992 à 7,2% en 1993.

INTERNATIONAL

Les données provisoires du premier trimestre de 1993, indiquent que le nombre de passagers voyageant sur vols nolisés internationaux a augmenté de 6,8% comparativement à la même période en 1992. Les services nolisés internationaux montrent une croissance, pour une seconde année consécutive, pour les premiers trimestres.

La région des États-Unis, avec 955 296 passagers nolisés, continue la progression amorcée l'année dernière à la même période avec 914 671 passagers nolisés. La Floride, le principal marché nolisé pour les Canadiens, a enregistré une hausse de 1,2% en regard du premier trimestre de 1992 pour un total de 640 505 passagers. Air Transat a connu un gain en pourcentage le plus élevé dans le marché de la Floride, soit 146,0% pour 70 383 passagers comparativement à 28 614 passagers en 1992. La deuxième augmentation en impor-

(15.2%) and it was also the top ranked air carrier accounting for 178,058 passengers to/from Florida. Royal Airlines, which started operations in the second quarter of 1992, flew 33,343 charter passengers to/from this market during the first quarter of 1993.

tance, pour le marché de la Floride, est détenu par Air Canada (15,2%). C'est également Air Canada qui s'est classé au premier rang dans ce marché, transportant 178 058 passagers en provenance et à destination de la Floride. Royal Airlines, qui a débuté ses opérations au second trimestre de 1992, a récolté 33 343 passagers nolisés pour ce marché lors du premier trimestre de 1993.

TABLEAU 4.

International Charter Passengers, by Region. First Quarters 1991 to 1993 (Preliminary Data for 1993)

Region	First Quarter 1991 Premier trimestre	First Quarter 1992 Premier trimestre	First Quarter 1993 Premier trimestre	Change 1992/1991 Variation	Change 1993/1992 Variation	Région
	%					
Africa	-	607	446	...	-26.5	Afrique
Asia	-	-	425	Asie
Europe	43,756	37,738	40,956	-13.8	8.5	Europe
Southern	720,339	818,392	894,409	13.6	9.3	Sud
United States	805,993	914,671	955,296	13.5	4.4	États-Unis
Total	1,570,088	1,771,408	1,891,532	12.8	6.8	Total

Nevada, was this region's second rank charter market for Canadian and it increased 12.6% to 173,583 passengers. Hawaii, meanwhile, staged a comeback (74.6%) reporting 59,229 passengers in first quarter of 1993 compared to 33,930 passengers a year earlier. Air Canada and Canada 3000 Airlines Ltd were the main carriers to serve this destination in the first quarter of 1993.

Le Nevada, le deuxième marché nolisé des canadiens, a augmenté de 12,6% pour atteindre 173 583 passagers. Pour sa part, Hawaï a connu une forte croissance (74,6%), enregistrant 59 229 passagers au premier trimestre de 1993 par rapport à 33 930 passagers une année plus tôt. Air Canada et Canada 3000 Airlines Ltd étaient les principaux transporteurs à desservir cette destination au premier trimestre de 1993.

The Southern region registered a growing number of passengers, during the first quarter of 1993, with 894,409 compared to 818,392 in 1992, which represented an increase of 9.3%. This growth was led by the following charter markets: Cuba, up 62.2% with 128,082 passengers and Dominican Republic up 20.6% with 153,928 passengers. The majority of the Southern region's countries reported an increase in the number of charter passengers carried in 1993.

Pour la région du Sud on a observé au cours du premier trimestre de 1993 un nombre croissant de passagers, soit 894 409 en comparaison à 818 392 en 1992, ce qui représente une augmentation de 9,3%. Cette croissance a été menée, entre autre, par les principaux marchés nolisés suivants: Cuba, en hausse de 62,2% avec 128 082 passagers et la République Dominicaine en hausse de 20,6% avec 153 928 passagers. La majorité des pays de la région du Sud ont connu une augmentation dans le nombre de passagers nolisés transportés en 1993.

Charter traffic to Europe in this quarter recorded its first increase since 1990, up 8.5% to 40,956 passengers. The main increases in the number of passengers were registered by United Kingdom, up 49.8% to total 7,778 passengers, and by Poland, up 12.1% to total 6,656 passengers. Germany also indicated a strong increase, up 23.1% (9,190 passengers) due to Nationair's contract with National Defence to transport military personnel between Canada and Germany.

Le trafic durant ce trimestre pour l'Europe a connu sa première augmentation depuis 1990, soit 8,5% avec 40 956 passagers. Les principales augmentations du nombre de passagers furent enregistrées par le Royaume-Uni avec 49,8% et 7 778 passagers et par la Pologne avec 12,1% et 6 656 passagers. L'Allemagne a également connu une forte augmentation de 23,1% (9 190 passagers), causée en grande partie, par l'accord de Nationair avec la défense Nationale pour transporter le personnel militaire entre le Canada et l'Allemagne.

Note:

- Data for Nationair were estimated based upon Aircraft Movement Statistics.

Note:

- Les données pour Nationair ont été estimées sur la base des statistiques du mouvement aérien.

For further information, please contact F. Thibeault (819-997-6173).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec F. Thibeault (819-997-6173)

TABLE 5.

Cargo Enplaned and Deplaned on Major Scheduled Services at the Top 30 Canadian Airports. First Quarter 1993 (Preliminary Data)

Rank 1993	Airports	First Quarter 1992	Change 1993/1992
Rang	Aéroports	Premier trimestre	Variation
		(tonnes)	%
1	Lester B. Pearson Intl ONT	68 395	5.2
2	Vancouver International BC-CB	28 377	7.0
3	Montréal/Mirabel Intl QUE-QC	19 879	12.5
4	Calgary International ALTA-ALB	10 456	-6.8
5	Winnipeg International MAN	5 981	12.2
6	Montréal/Dorval Intl QUE-QC	6 096	0.7
7	Edmonton International ALTA-ALB	4 084	0.7
8	Halifax International NS-NÉ	5 048	-23.4
9	Ottawa International ONT	1 596	-26.1
10	Moncton NB	1 168	-9.2
11	St. John's, Nfld-TN	914	4.7
12	Iqaluit NWT-TNO	464	-19.8
13	Goose Bay Nfld-TN	731	-51.7
14	Yellowknife NWT-TNO	382	-27.5
15	Regina SASK	410	-53.9
16	Saskatoon SASK	184	-2.7
17	Thunder Bay ONT	176	-2.3
18	Kuujuuaq QUE-QC	297	-47.8
19	Whitehorse YT-TY	179	-14.5
20	Kuujuuarapik QUE-QC	110	2.7
21	Resolute Bay NWT-TNO	161	-31.1
22	Edmonton Municipal ALTA-ALB	162	-33.3
23	Norman Wells NWT-TNO	133	-22.6
24	Nanisivik NWT-TNO	134	-23.9
25	Wabush Nfld-TN	85	12.9
26	Cambridge Bay NWT-TNO	115	-20.0
27	Inuvik NWT-TNO	126	-28.6
28	Thompson MAN	48	33.3
29	Prince George BC-CB	59	5.1
30	Terrace BC-CB	31	45.2
Total of Top 30 Airports/ Ensemble des 30 premiers aéroports		155 981	3.4
Total Canada		156 583	3.3

Preliminary first quarter 1993 data showed that total enplaned and deplaned cargo increased 3.3% from the same quarter of the previous year.

Domestic sector cargo volume declined by 1.2%. On the other hand, transborder and other international segment cargo volumes increased by 9.7% and 7.9% respectively, resulting in a net total increase of 3.3%.

At Lester B. Pearson, domestic cargo volume remained constant while transborder and other international volume increased by 14.0% and 7.3% respectively.

Domestic cargo volume at Vancouver increased by 3.3% but again, transborder (8.0%) and other international (14.7%) cargo had the largest percentage increases.

At Mirabel, domestic volume increased by 1 174 tonnes (54.3%) while other international volume increased by 1 731 tonnes (11.5%).

For more information, please contact Rolf Hakka (819-953-3347).

TABEAU 5.

Marchandises voyageant sur les principaux services réguliers, embarquées et débarquées aux 30 premiers aéroports canadiens. Premier trimestre 1993 (données provisoires)

Rank 1993	Airports	First Quarter 1992	Change 1993/1992
Rang	Aéroports	Premier trimestre	Variation
		(tonnes)	%
1	Lester B. Pearson Intl ONT	68 395	5.2
2	Vancouver International BC-CB	28 377	7.0
3	Montréal/Mirabel Intl QUE-QC	19 879	12.5
4	Calgary International ALTA-ALB	10 456	-6.8
5	Winnipeg International MAN	5 981	12.2
6	Montréal/Dorval Intl QUE-QC	6 096	0.7
7	Edmonton International ALTA-ALB	4 084	0.7
8	Halifax International NS-NÉ	5 048	-23.4
9	Ottawa International ONT	1 596	-26.1
10	Moncton NB	1 168	-9.2
11	St. John's, Nfld-TN	914	4.7
12	Iqaluit NWT-TNO	464	-19.8
13	Goose Bay Nfld-TN	731	-51.7
14	Yellowknife NWT-TNO	382	-27.5
15	Regina SASK	410	-53.9
16	Saskatoon SASK	184	-2.7
17	Thunder Bay ONT	176	-2.3
18	Kuujuuaq QUE-QC	297	-47.8
19	Whitehorse YT-TY	179	-14.5
20	Kuujuuarapik QUE-QC	110	2.7
21	Resolute Bay NWT-TNO	161	-31.1
22	Edmonton Municipal ALTA-ALB	162	-33.3
23	Norman Wells NWT-TNO	133	-22.6
24	Nanisivik NWT-TNO	134	-23.9
25	Wabush Nfld-TN	85	12.9
26	Cambridge Bay NWT-TNO	115	-20.0
27	Inuvik NWT-TNO	126	-28.6
28	Thompson MAN	48	33.3
29	Prince George BC-CB	59	5.1
30	Terrace BC-CB	31	45.2
Total of Top 30 Airports/ Ensemble des 30 premiers aéroports		155 981	3.4
Total Canada		156 583	3.3

Selon les données provisoires du premier trimestre de 1993, le volume total de fret aérien embarqué et débarqué a augmenté de 3,3% comparé au même trimestre de l'année précédente.

Dans le secteur intérieur, le volume de marchandises enregistré a baissé de 1,2%. D'autre part, des hausses de 9,7% et 7,9% ont été observées pour le volume de marchandises embarquées et débarquées dans les secteurs transfrontalier et autre international respectivement, résultant en une hausse totale nette de 3,3%.

À l'aéroport Lester B. Pearson, le volume de marchandises dans le secteur intérieur est demeuré inchangé, alors que le volume dans les secteurs transfrontalier et autre international a augmenté de 14,0% et 7,3% respectivement.

Le tonnage de marchandises dans le secteur intérieur à Vancouver s'est accru de 3,3%, mais les plus importantes hausses ont été observées dans le tonnage des secteurs transfrontalier (8,0%) et autre international (14,7%).

À Mirabel, le volume de marchandises dans le secteur intérieur a augmenté de 1 174 tonnes (54,3%) tandis que le volume dans le secteur autre international s'est accru de 1 731 tonnes (11,5%).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Mike Burchell (819-997-0198).

TABLE 6.

Domestic (Scheduled and Charter) Passenger Traffic -Top 15 City-Pairs, 1992

TABEAU 6.

Trafic des passagers intérieurs (réguliers et d'affrètement) - 15 principales paires de villes, 1992

Rank	City-Pair	Scheduled	Charter	Total
Rang	Paires de villes	Réguliers	Affrètements	Total
No.-Nbre ('000)				
1	Montréal-Toronto	1,041.2	4.2	1,045.4
2	Toronto-Vancouver	645.5	179.7	825.2
3	Ottawa-Toronto	654.1	--	654.1
4	Calgary-Toronto	357.0	64.8	421.8
5	Calgary-Vancouver	402.8	10.1	412.9
6	Toronto-Winnipeg	292.6	46.8	339.4
7	Edmonton-Vancouver	296.3	4.5	300.8
8	Halifax-Toronto	275.9	21.4	297.3
9	Edmonton-Toronto	233.4	42.1	275.5
10	Calgary-Edmonton	246.5	17.7	264.2
11	Montréal-Vancouver	180.6	49.3	229.9
12	Vancouver-Winnipeg	155.6	43.9	199.5
13	Thunder Bay-Toronto	180.3	--	180.3
14	Ottawa-Vancouver	151.0	--	151.0
15	Vancouver-Victoria	139.6	--	139.6
Total of above city-pairs/ Total pour les paires de villes ci-dessus		5,252.4	484.5	5,736.9
Total Domestic/Intérieur		11,369.3	1,054.7	12,424.0

-- means amount too small to be expressed.

-- nombres infimes.

In 1992, the top three domestic city-pairs for passengers carried on scheduled and charter services were Montréal-Toronto with 1,045.4 thousand passengers, Toronto-Vancouver with 825.2 thousand passengers, and Ottawa-Toronto with 654.1 thousand passengers.

En 1992, les trois premières paires de villes du secteur intérieur pour les passagers voyageant sur des vols réguliers et affrétés furent Montréal-Toronto avec 1 045,4 milles passagers, Toronto-Vancouver avec 825,2 milles passagers et Ottawa-Toronto avec 654,1 milles passagers.

Of these top three domestic city-pairs, Toronto-Vancouver was the only city-pair with a significant portion of its traffic generated by charter passengers (22%). (Please note that this table does not include regional and local data for smaller airlines that do not report to the Statistics Canada Revenue Passenger Origin and Destination Survey.)

Parmi les trois principales paires de villes du secteur intérieur, Toronto-Vancouver fût la seule à recueillir, parmi toutes ses opérations, une portion importante de passagers affrétés (22 %). (Veuillez noter que ce tableau n'inclut pas les données concernant les petits transporteurs aériens régionaux et locaux qui ne participent pas à l'Enquête de Statistique Canada sur l'origine et la destination des passagers payants.)

Of the top 15 city-pairs above, Toronto and Vancouver dominated the market by appearing in eight and seven city-pairs respectively, while Edmonton and Calgary both appeared in three.

Parmi les 15 premières paires de villes ci-dessus, Toronto et Vancouver ont dominé le marché en apparaissant dans huit et sept paires de villes respectivement, alors que Edmonton et Calgary ont figuré dans trois paires de villes.

It should be noted that a city-pair involving Montréal encompasses both Dorval and Mirabel airports, and a city-pair involving Edmonton encompasses both the Edmonton Municipal and Edmonton International airports.

Il est à noter qu'une paire de villes impliquant Montréal comprend les aéroports de Dorval et de Mirabel et une paire de villes impliquant Edmonton comprend l'aéroport municipal d'Edmonton et l'aéroport international d'Edmonton.

For further information, please contact J. Forbes (819-997-1386).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec M. Burchell (819-997-0198).

**HOW TO GET THE ECONOMIC
FACTS AND ANALYSIS YOU NEED ON TRANSPORTATION!**

Available from the Transportation Division are...

- * key financial operating statistics and commodity and/or passenger origin-destination data for the trucking, bus, marine, rail and air transport industries
- * special tabulations and analytical studies tailored to your business needs on a cost-recovery basis
- * two service bulletins providing preliminary release data, intermodal comparisons, etc.
- * a catalogue describing the contents of the Transportation Division publications, free of charge.

Get the facts! Find out how the Transportation Division can help you meet your information needs by contacting:

David Dodds, Director
Transportation Division
Statistics Canada
Jean Talon Building, 12th Floor
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-8704
Facsimile: (613) 951-0579

Jim Cain
Chief
Surface and Marine Transport Section

Telephone: (613) 951-0518
Facsimile: (613) 951-0579

Gord Baldwin
Chief
Aviation Statistics Centre

Telephone: (819) 997-6942
Facsimile: (819) 953-8499

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada © Minister of Industry, Science and Technology, 1992. All Rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Chief, Author Services, Publications Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

**COMMENT OBTENIR LES ANALYSES ET LES DONNEES ECONOMIQUES
DONT VOUS AVEZ BESOIN SUR LE SECTEUR DES TRANSPORTS**

Vous pouvez obtenir, auprès de la Division des transports...

- * des données clés sur la situation financière des entreprises de transport par camion, autobus, bateau, train et avion, ainsi que sur les points d'origine et de destination des marchandises et des passagers;
- * contre recouvrement des frais, des totalisations spéciales et des études analytiques répondant aux besoins de votre entreprise;
- * deux bulletins de service contenant des données provisoires, des comparaisons intermodales, etc.;
- * un catalogue descriptif gratuit des publications de la Division des transports.

Obtenez les faits! La Division des transports peut vous aider à combler vos besoins en information. Pour en savoir davantage, communiquez avec:

David Dodds, Directeur
Division des transports
Statistique Canada
12^e étage, immeuble Jean-Talon
Parc Tunney
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone: (613) 951-8704
Télécopieur: (613) 951-0579

Jim Cain
Chef
Section des transports de surface et maritimes

Téléphone: (613) 951-0518
Télécopieur: (613) 951-0579

Gord Baldwin
Chef
Centre des statistiques de l'aviation

Téléphone: (819) 997-6942
Télécopieur: (819) 953-8499

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada © Ministère de l'industrie, des Sciences et de la Technologie, 1992. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

**PUBLICATIONS AVAILABLE FROM THE TRANSPORTATION DIVISION
PUBLICATIONS DISPONIBLES À LA DIVISION DES TRANSPORTS**

Catalogue	Title	Canada	U.S.A.	Other	Titre
			ÉTATS-UNIS	Autres	
		\$	US\$	US\$	
10-234	Special Transportation Package	165.00	198.00	230.00	Série spéciale sur Les transports
50-002	Surface and Marine Transport - Service Bulletin, Bil. Eight issues/year.	75.00	90.00	105.00	Transports terrestre et maritime - Bulletin de Service, Bil. Huit numéros/année.
51-002	Air Carrier Operations in Canada, Q., Bil.	97.00	116.00	136.00	Opérations des transporteurs aériens au Canada, T., Bil.
51-004	Aviation Statistics Centre - Service Bulletin, M., Bil.	93.00	112.00	130.00	Centre des statistiques de l'aviation - Bulletin de service, M., Bil.
51-005	Air Carrier Traffic at Canadian Airports, Q., Bil.	122.00	146.00	171.00	Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, T., Bil.
51-204	Air Passenger Origin and Destination: Domestic Report, A., Bil.	38.00	46.00	53.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic intérieur, A., Bil.
51-205	Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report, A., Bil.	42.00	50.00	59.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic Canada/États-Unis, A., Bil.
51-206	Canadian Civil Aviation, A., Bil.	36.00	43.00	50.00	Aviation civile canadienne, A., Bil.
51-207	Air Charter Statistics, A., Bil.	36.00	43.00	50.00	Statistique des affrètements aériens, A., Bil.
51-501	Aviation in Canada: Historical and E/F Statistical Perspectives on Civil Aviation, O., issued in 1986.	27.00	28.50	28.50	L'Aviation au Canada: Aperçu historique et statistique de l'aviation civile, H.S., publiée en 1986.
52-001	Railway Carloadings, M., Bil.	83.00	100.00	116.00	Chargements ferroviaires, M., Bil.
52-003	Railway Operating Statistics, M., Bil.	105.00	126.00	147.00	Statistique de l'exploitation ferroviaire, M., Bil.
52-216	Rail In Canada, A., Bil.	45.00	54.00	63.00	Le transport ferroviaire au Canada, A., Bil.
53-003	Passenger Bus and Urban Transit Statistics, M., Bil.	71.00	85.00	99.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, M., Bil.
53-215	Passenger Bus and Urban Transit Statistics, A., Bil.	36.00	43.00	50.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, A., Bil.
53-218	Road Motor Vehicles: Fuel Sales, A., Bil.	17.00	20.00	24.00	Véhicules automobiles: Ventes de carburants, A., Bil.
53-219	Road Motor Vehicles: Registrations, A., Bil.	17.00	20.00	24.00	Véhicules automobiles: Immatriculations, A., Bil.
53-222	Trucking in Canada, A., Bil.	45.00	54.00	63.00	Le camionnage au Canada, A., Bil.
54-205	Shipping in Canada, A., Bil.	41.00	49.00	57.00	Le transport maritime au Canada, A., Bil.

A. - Annual M. - Monthly Q. - Quarterly
O. - Occasional Bil. - Bilingual

To order a publication please telephone toll free, in Canada, 1-800-267-6677 or use facsimile number 1-613-951-1584.

April 1992

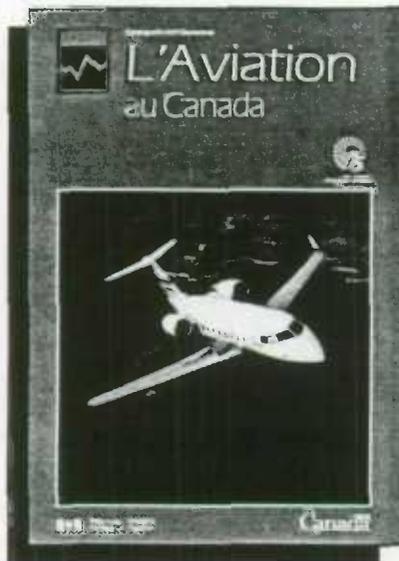
A. - Annuel M. - Mensuel T. - Trimestriel
H.S. - Hors série Bil. - Bilingue

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner sans frais, au Canada, 1-800-267-6677 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584.

Avril 1992

Votre plan de survol des 75 ans de l'aviation civile au Canada est maintenant enregistré

L'aviation au Canada - Aperçu historique et statistique de l'aviation civile présente un bilan analytique des événements survenus dans l'industrie canadienne du transport aérien, débutant par un aperçu historique, suivi de l'évolution des développements contemporains.



- ✈ les tarifs aériens et les personnes qui bénéficient de tarifs réduits
- ✈ les effets de deux récessions
- ✈ et plus encore

Statistique Canada offre aux lecteurs(trices) un service de première classe avec cette publication qui contient 30 illustrations, et plus de 80 tableaux, graphiques, et cartes.

Vous saurez tout sur:

- ✈ l'aviation commerciale et privée
- ✈ les tendances du trafic intérieur et international

ISBN 0-660-94026-4.

COMMANDEZ MAINTENANT !

 BON DE COMMANDE	 ENVOYEZ À Vente de publications Statistique Canada Ottawa, K1A 0T6	 COMPOSEZ (613)951-7277 Pour service plus rapide Téléphonnez sans frais 1-800-267-6677	 TELECOPIEZ AU (613)951-1584			
Lettres modèles						
Compagnie _____ Service _____ À l'attention de _____ Adresse _____ Ville _____ Province _____ Code postal _____ Téléphone () _____ Télécopieur () _____ Veuillez vous assurer de remplir le bon de commande.		MODALITÉS DE PAIEMENT (cochez une seule case) <input type="checkbox"/> Veuillez débiter mon compte: <input type="checkbox"/> MasterCard <input type="checkbox"/> VISA N° de carte _____ Signature _____ Date d'expiration _____ <input type="checkbox"/> Paiement inclus _____ \$ <small>Veuillez être précis avec l'état de domicile pour le Canada - Publications</small> <input type="checkbox"/> N° du bon de commande _____ Signature de la personne autorisée _____				
N° au catalogue	Titre	*Canada \$	**États-Unis \$ US	***Autres pays \$ US	Quantité	Total \$
51-501F	L'aviation au Canada	48,00 \$	58,00 \$ US	67,00 \$ US		
Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du <i>Receveur général du Canada - Publications</i> . *Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7%. TPS N° R121491807. **Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.				MERCİ DE VOTRE COMMANDE!		Sous-total
				PF 093110		TPS* (7%)
				Total général		

Your flight 75 years of Canadian Civil Aviation has been filed



A *Aviation in Canada - Historical and Statistical Perspectives on Civil Aviation* charts a course through all time zones of Canadian air transport, beginning with a look at history, and offering up-to-date data on contemporary developments.



- ✈ air fares and who gets discounts
- ✈ domestic and international traffic patterns
- ✈ and more

Statistics Canada offers readers **first class** flying with this publication's 30 photographs, and more than 80 tables, graphs, and maps.

You'll find out about:

- ✈ commercial and private flying
- ✈ the effects of two recessions

ISBN 0-660-14789-0.

ORDER NOW!



 ORDER FORM	 MAIL TO Publications Sales Statistics Canada Ottawa, K1A 0T6	 PHONE (613)951-7277 For faster service call Toll free 1-800-267-6677	 FAX TO (613)951-1584			
Please print Company _____ Department _____ Attention _____ Address _____ City _____ Province _____ Postal Code _____ Phone () _____ Fax () _____ <small>Please ensure that all information is completed</small>		METHOD OF PAYMENT (Check only one) <input type="checkbox"/> Charge to my: <input type="checkbox"/> MasterCard <input type="checkbox"/> VISA Card Number _____ Signature _____ Expiry Date _____ <input type="checkbox"/> Payment Enclosed \$ _____ <small>Please make cheques or money orders payable to the Receiver General for Canada - Publications</small> <input type="checkbox"/> Purchase Order Number _____ Authorized Signature _____				
Catalogue No.	Title	*Canada \$	**U.S.A. US\$	**Other Countries US\$	Quantity	Total \$
51-501E	Aviation in Canada	\$48.00	US\$58.00	US\$67.00		
Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada - Publications. *Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. GST # R121491807 **Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank.					THANK YOU FOR YOUR ORDER! PF 093110	
					Subtotal	
					GST* (7%)	
					Grand Total	